

1657 marzo 1, Verolavecchia

Visita del delegato vescovile Girolamo CHINELLI (vescovo Pietro OTTOBONI). Verbale della visita e decreti.

Brescia - Archivio Vescovile: Visite Pastorali, reg. 38, cc. 289r-292v.

Ediz.: CASANOVA, 1999, pp. 177-181.

---

[c. 289r] {Virolæ Veteris}<sup>m</sup>

Die prima Martij 1657 mane

*Predictus Reuerendissimus Dominus Chinellus Visitator etc discedens á Virola Alghisij profectus est ad Parochialem Ecclesiam Virolæ Veteris sub titulo Sancti Petri Apostoli, eamque Visitauit, et decreuit ut infra.*

Ad Altare Maius

Prouideatur de Conopeolo albo, auro frigiato pro Pyxide. || [c. 289v]

Ad Baptisterium.

{ Sancti. Caroli

Ad Altaria { Corporis Xpisti

{ Sanctæ Crucis, et

{ Sanctissimi Rosarij

In Sacristia, cum iuramento etc

Planeta rubea resarciatur.

Planeta ex damaschetto albi, et rubei coloris restaurentur.

Patena Calicis inauretur.

Planeta uiolacea scholarum resarciatur.

Prouideatur de uelo albo imponendo super humeros quando defertur Sanctissimum Sacramentum.

Extant SSanctæ Reliquiæ recognitæ á Reuerendissimo Georgio Serina Vicario Generali sub die 11 Martij 1653 instrumento rogato per dominum Marinum de Marinis Curiaë Episcopalis notarium.

Oratorium Sancti Rochi duo Altaria habens

Oratorium Disciplinatum Sanctæ Magdalenæ Vnum Altare habens.

Fenestra orbicularis super ianuam Ecclesiae, muniatur saltem tela.

Oratorium Sancti Viti duo Altaria habens.

Prouideatur de Planeta alba.

Oratorium Sancti Petri Apostoli, ubi alias erat Parochialis

Vnum Altare habens.

Ser Venturinus dabenus<sup>1</sup> Vice Minister Disciplinatum oratorii Sanctæ Magdalenæ, uocatus, iuratus etc

---

<sup>1</sup> Probabilmente errore per: "Dalenus".

*Interrogatus respondit Confratres ipsius oratorii esse 11: in dicto oratorio conuenire diebus festiuis, ad recitandum officium Beatae Mariae Virginis. || [c. 290r] habere de redditu scuta 15 circiter partim ex Capitali liuellario antiquitus relicto dictæ Confraternitati, et partim ex petia terræ perticarum septem in circa: nullas habere obligationes, celebrari tamen facere festiuis diebus solemnioribus infra annum occurrentibus, nec non aliquibus ferialibus in suffragium Confratrum Defunctorum, et benefactorum ipsius Confraternitatis. Altare sustentari ex dicto redditu, et ex Eleæmosinis; computa fieri quolibet anno, monito, et uocato Reuerendo Archipresbitero, et circa regimen, nullum extare inconueniens. In reliquis recte' etc:*

*Ser Ioannes Baptista Zó Massarius Altaris Sancti Caroli uocatus, iuratus etc*

*Interrogatus respondit hoc Altare habere de redditu, scuta 18 circiter ex terris locatis, absque particulari obligatione et ex dicto redditu, pro portione, sustentari Reuerendum Capellanum, qui celebrat, et per homines scholarum solui scuta 15 pro satisfactione legatorum et pro suffragandis animabus benefactorum ipsius Altaris; concurrere etiam ad expensas, quæ fiunt pro suppellectili dicti Altaris, in Commune dictarum scholarum, et quod superest, una cum Eleæmosinis expendi pro cultu Altaris. Computa fieri, cum assistentia Reuerendi Archipresbiteri In reliquis recte' etc*

*Ser Alexander Philippinus Massarius scholæ sanctissimi Rosarij uocatus iuratus etc*

*Interrogatus respondit predictam scholam possidere Capitalia censuaria, ad summam librarum 1100 planet, in quibus percipit libras 70 de annuo redditu, habere etiam perticas septem terræ in circa ex || [c. 290v] quibus percipiuntur libræ 20 planet. Per dictam scholam solui Reuerendo Petro Maneræ libras 80 qui celebrat quinquies in hebdomada, satisfaciendo ad ratham, tam pro scholis, quam pro Altare Sancti Caroli; residuum uero expendi in suppellectili, et in manutentione ceræ, et olei pro Altare. Computa fieri coram Reuerendo Archipresbitero, nec non Regentes renouari. nullam habere obligationem sed tantum manuteneri dictum sacerdotem, ut celebret pro benefactoribus ipsius scholæ, solui etiam scuta septem Reuerendo organistæ, nec non alia quatuor sacristæ, qui habet curam Ecclesiæ, In reliquis recte' etc*

*Admodum Reuerendus Dominus Lelius quondam domini Lelij Zanuchæ Ciuis Brixiae Archipresbiter Parochialis Ecclesiæ Sancti Petri Virolæ Veteris, iuratus etc*

*Interrogatus respondit hoc beneficium obtinuisse Romæ de Anno 1647 Idibus Aprilis,<sup>2</sup> dum uacaret per obitum quondam Reuerendi Sebastiani Maphei, præuio concursu, et Examine et ostendit litteras Pontificias in forma etc*

*Hanc Ecclesiam esse Consacratam, et celebrari Aniuersarium dedicationis die 15 Iulij.*

*Esse sub Vicaria Virolæ Alghisij, et accedere ad sacerdotales Conuentus, una' cum suis sacerdotibus et Clericis.*

*Olea sacra Brixiae suscipere, expensis Communitatis.*

*Sub sua Parochia extare infrascriptos sacerdotes, uidelicet.*

[1] *Reuerendum Iulium Bertolettum Coadiutorem in Cura animarum, celebrantem missam quotidianam pro dictis de soraghis in Parochiali. || [c. 291r]*

[2] *Reuerendum Ludouicum Firmum celebrantem in oratorio Sancti Rochi unam missam quolibet hebdomada.*

[3] *Reuerendum Andream Pizzamileum de Quintiano, celebrantem quinque mensibus pro legato de Cazzolanis, partim in Ecclesia Parochiali et partim in oratorio Sancti Rochi, et partim celebrat ad Instantiam nobilis domini Ioannis Baptistæ de Federicis*

[4] *Reuerendum Franciscum Pizzamileum celebrantem pro predicto Cazzolano partim ut dictum est, in Parochiali, et partim in oratorio Sancti Viti, per nouem menses anni.*

---

<sup>2</sup> 13 aprile.

[5] *Reuerendum Mattheum C6 sacram facientem in oratorio Sancti Viti, pro satisfactione legati ser Lelij de Nanis*<sup>3</sup>

[6] *Reuerendum Petrum Maneram celebrantem in Parochiali quinquies in hebdomada, pro scholis, ac etiam satisfacere obligationi 40 missarum pro sua familia.*

*Insuper extare dominum Ioannem Baptistam Baigueram Diaconum, et omnes suprascriptos satisfacere suis obligationibus.*

*Animas suæ parochiæ esse 1700. aptas Communioni 1100. nullum extare inconfessum Scholas Erectas in sua Parochiali esse infrascriptas, uidelicet SSanctissimi Sacramenti et Sanctissimi Rosarij, illasque bene' regi; extare tamen, ut credit, aliqua credita exigenda. computa fieri, cum sui assistentia.*

*Extare etiam Confraternitates infrascriptas uidelicet Disciplinatorum Sancti Rochi et Sanctæ Mariæ Magdalænæ, aliquos habentes redditus, et obligationes et per ipsos satisfieri, et bene regi.*

*Extare Montem Pietatis, qui bene' regitur, nullumque extare inconueniens. || [c. 291v]*

*Intra fines suæ Parochiæ extare duo oratoria, Beatæ Mariæ Virginis alterum, alterum Sancti Petri RReuerendorum Patrum ordinis Predicatorum. extare etiam quoddam oratorium in quo aliquibus diebus celebratur.*

*Interrogatus super abusibus Respondit Dominam Helenam de Tirabuschis vxorem quondam ... de Anzonibus teneri ad celebrari faciendum missas 45 quolibet anno, modo tamen per impotentiam, dictam obligationem non expleri, paratam tamen esse, quotiescumque dabitur ei facultas, satisfacere suæ obligationi.*

*Ceciliam Corsinam teneri restituere libras 75 paruas uti debitas uirtute Eleæmosinarum, quæ iam administrabantur á quondam Reuerendo domino Bernardino Corsino de iure Capitelli, siue Capellæ Sancti Petri Veteris nuncupati, teneri etiam ad soluendum libras 29 paruas etc pro beneficio organi constructi, quæ libræ oblatæ fuerunt, et extractæ, ex capsula per dictum Reuerendum Corsinum administrata, et prout de dictis obligationibus constat ex annotatione eius manu facta in quodam libro per manum publicam extracto.*

*Ser Innocentius dictus Bandera olim Massarius scholæ Sanctissimi Sacramenti in Parochiali erectæ, uocatus, iuratus etc.*

*Interrogatus respondit hanc scholam possidere Capitale liuellarium scutorum centum quinquaginta cum Communitate huius terræ, et percipi fructum quolibet anno, ad rationem quinque pro centenario libras 200 planet de Capitali, cum domina Cecilia Corsina, et percipi de redditu libras 15 annuatim, nec non Exigere á ser Petro Bettera de Pratalboino libras paruas etc 17 et totidem á Reuerendo Lodouico Firmo nomine eius || [c. 292r] nepotum ex dictis redditibus concurrere, pro portione dictæ Scholæ ad sustentationem Reuerendi Capellani conducti ad celebrandum pro scholis, et eidem solui scuta 20 teneri etiam ad portionem stipendij organistæ, et eidem solui scuta 7 et alia 4 sacristæ, residuum reddituum, una' cum Eleæmosinis impendi in sustentationem dicti Altaris pro suppellectili, cera, et alijs necessarijs pro cultu eiusdem nullas extare obligationes celebrari aliquot officia quando extant Eleæmosinæ, pro benefactoribus ipsius scholæ. Computa quolibet anno fieri, cum assistentia Reuerendi Archipresbiteri In reliquis recte' etc*

#### Decreta.

*Domina Helena de Tirabuschis satisfaciat obligationi missarum, ad quam tenetur non solum de presenti, sed etiam pro præteritis temporibus aliter remedium iuris adhibeatur, et per Eminentissimum Cardinalem Episcopum graui animaduersione punietur.*

---

<sup>3</sup> Probabilmente errore per: "Annis".

Regentes *Sancti Petri Veteris*, iure, compellant *Ceciliam Corsinam* ad soluendas libras 75 debitas per quondam *Reuerendum Bernardinum Corsinum*, et *Reuerendus Archipresbiter*, omnem diligentiam adhibeat.

Capellani huius *Parochialis* non permittant accendi, ad Altare ubi sacrum faciunt, quatuor Candelas, nisi in festiuitatibus solemnioribus, cum hoc repugnet rubricis missarum, sub poenis *Eminentissimo* et *Reuerendissimo Domino Domino Cardinali Episcopo* bene' uisis

Eligantur, singulo anno Regentes *Scholarum*, qui sint Laici et computa fiant, singulo anno, cum assistentia *Reuerendi Archipresbiteri*

*Reuerendus Archipresbiter*, singulo anno, eligat duos deputatos qui una' cum ipso regant altare *Sancti Caroli*, et redditus, ac Eleæmosinas administrent || [c. 292v]

Extruantur sepulturæ sufficientes, pro mortuis huius terræ in Cæmeterio cooperto, ne pluuiæ in ipsas sepulturas influant, et ad hunc finem, huic Constructioni applicamus fructus decursos super *Capitali librarum* 200 legato á quondam *Ioanne Baptista* de Calzauachis oratorio *Sancti Viti*, cum ipsum sit bene' instructum, et nihil, ad sui ornatum indigeat.

Ex fructibus legati facti á quondam *Lelio* de A<n>nis, pro aliquibus missis celebrandis in oratorio *Sancti Viti*, applicetur aliqua pars ipsorum ipsi oratorio pro manutentione ceræ, paramentorum etc

*Reuerendus Iulius Bertoletus* ostendit suam facultatem in forma, Curam animarum exercendi. etc



#### TRADUZIONE

Verolavecchia, 1 marzo 1657, mattino

Il visitatore rev. don Girolamo Chinelli, proveniente da Verola Alghise, si è recato nella chiesa parrocchiale di Verolavecchia, intitolata a San Pietro apostolo, l'ha visitata e ha decretato come segue:

All'altare maggiore:

Si procuri un piccolo conopeo bianco con fregi d'oro per la pisside.

Al battistero.

Agli altari di San Carlo; Corpo di Cristo; Santa Croce; Santo Rosario.

In sacrestia:

La pianeta rossa sia riparata.

Le pianete di damaschetto bianca e rossa siano restaurate.

La patena del calice sia dorata.

La pianeta violacea delle scuole sia riparata.

Si procuri un velo omerale bianco per portare il Santissimo Sacramento.

Esistono reliquie, di cui fu fatta ricognizione dal rev. vicario generale Giorgio Serina in data 11 marzo 1653, atto rogato da Marino Marini notaio della curia vescovile.

Oratorio di San Rocco: ha due altari.

Oratorio dei disciplini di Santa Maria Maddalena: ha un altare.

La finestra rotonda sopra la porta della chiesa sia munita almeno di una tela.

Oratorio di San Vito: ha due altari.

Si procuri una pianeta bianca.

Oratorio di San Pietro apostolo, dove anticamente era la parrocchiale: ha un altare.

Ser Venturino Dalè, vice ministro dei disciplini dell'oratori di Santa Maria Maddalena, sotto giuramento, interrogato ha risposto che i confratelli sono 11; si radunano presso l'oratorio nei giorni festivi per recitare l'ufficio della Beata Vergine Maria; hanno un reddito di circa 15 scudi, in parte da un capitale livellario lasciato anticamente alla confraternita, e in parte da un terreno di circa 7 pertiche; non hanno alcun obbligo, e tutta<via fanno celebrare messa nelle feste più solenni dell'anno liturgico nonché in alcuni giorni feriali, in suffragio dei confratelli defunti e dei benefattori della confraternita. L'altare si mantiene col

suddetto reddito e con le offerte; i bilanci sono fatti ogni anno alla presenza dell'arciprete, e nella amministrazione non ci sono inconvenienti. Per il resto bene.

Ser Giovanni Battista Zò, amministratore dell'altare di San Carlo, sotto giuramento, interrogato ha risposto che l'altare ha un reddito di circa 18 scudi da terreni affittati, senza particolari obblighi; in proporzione al reddito è mantenuto il rev. cappellano che vi celebra, mentre dalle altre scuole vengono versati 15 scudi per adempimento dei legati e per suffragio delle anime dei benefattori dell'altare. L'amministrazione di San Carlo concorre, insieme alle altre scuole, anche alle spese per le suppellettili dell'altare; l'avanzo, insieme con le offerte, viene speso per la cura dell'altare. I bilanci sono fatti alla presenza dell'arciprete. Per il resto bene.

Ser Alessandro Filippino, amministratore della scuola del Santo Rosario, sotto giuramento, interrogato ha risposto che la scuola possiede capitali censuari per un ammontare di 1100 lire *planet*, sulle quali percepisce 70 lire di reddito annuo; possiede anche circa 7 pertiche di terra, dalle quali si ricavano 20 lire *planet*. La scuola versa 80 lire al rev. Pietro Manera, che celebra cinque volte la settimana, adempiendo secondo il compenso, tanto per le scuole quanto per l'altare di San Carlo; il resto si spende in suppellettili e nell'acquisto di cera e olio da lampada per l'altare. I bilanci si fanno alla presenza dell'arciprete, e così pure si rinnovano le cariche sociali. Non esiste altro obbligo, se non di compensare il sacerdote perché celebri per i benefattori della scuola; si versano anche 7 scudi al rev. organista, e altri 4 al sacrista che ha cura della chiesa. Per il resto bene.

Il rev. don Lelio, figlio del defunto signor Lelio Zanucca, cittadino di Brescia, arciprete della chiesa parrocchiale di San Pietro di Verolavecchia, sotto giuramento, interrogato ha risposto di aver ottenuto questo beneficio a Roma il 13 aprile 1647, mentre era vacante per la morte del defunto rev. Sebastiano Maffei, in seguito a concorso ed esame, e ha mostrato i documenti pontifici nella forma regolamentare. La chiesa parrocchiale di San Pietro è consacrata, e l'anniversario della dedizione viene celebrato il 15 luglio.

È sotto la vicaria foranea di Verola Alghise, e partecipa alle riunioni sacerdotali, insieme con i suoi sacerdoti e chierici.

Riceve gli oli sacri a Brescia, a spese del Comune.

Nella sua parrocchia vi sono i seguenti sacerdoti:

Rev. Giulio Bertolotto, coadiutore nella cura d'anime: celebra una messa quotidiana per gli eredi Soraga nella parrocchiale.

Rev. Ludovico Firmo: celebra nell'oratorio di San Rocco una messa ogni settimana.

Rev. Andrea Pizzamiglio di Quinzano: celebra cinque mesi di messe per il legato Cazzolano, parte nella chiesa parrocchiale, parte nell'oratorio di San Rocco; e celebra pure a richiesta del nobile signor Giovanni Battista Federici.

Rev. Francesco Pizzamiglio: celebra per il suddetto legato Cazzolano, parte in parrocchia e parte nell'oratorio di San Vito, per nove mesi l'anno.

Rev. Matteo Cò: celebra nell'oratorio di San Vito per adempimento del legato di ser Lelio Anni.

Rev. Pietro Manera: celebra nella parrocchiale cinque volte la settimana per le scuole, e adempie un obbligo di 40 messe per la sua famiglia.

Inoltre vi è il diacono don Giovanni Battista Baiguera; tutti i suddetti adempiono ai rispettivi obblighi.

Le anime della parrocchia sono 1700; in età da comunione 1100; non c'è nessun inconfesso.

Le scuole erette nella chiesa parrocchiale sono quelle del Santissimo Sacramento e del Santo Rosario; sono bene amministrate; esistono tuttavia (gli sembra) alcuni crediti da riscuotere; i bilanci sono fatti alla sua presenza.

Esistono anche le confraternite dei disciplini di San Rocco e di Santa Maria Maddalena, che hanno alcuni redditi e obblighi regolarmente adempiuti; sono bene amministrate.

Esiste un Monte di Pietà, che è bene amministrato, e non c'è alcun inconveniente.

Entro i confini della parrocchia esistono due oratori: uno della Beata Vergine Maria e l'altro di San Pietro, dei rev. padri domenicani; esiste anche un altro oratorio nel quale si celebra in certi giorni.

Interrogato su eventuali abusi, l'arciprete ha risposto che donna Elena Tiraboschi, vedova del defunto ... Anzoni, è tenuta a far celebrare 45 messe all'anno, ma ora per mancanza di entrate questo obbligo non è adempiuto; e tuttavia la signora è pronta a soddisfarvi, non appena le sarà data la possibilità di farlo.

Cecilia Corsina è tenuta a restituire 75 lire piccole dovute per conto delle offerte che erano amministrate dal defunto rev. don Bernardino Corsino, di proprietà della santella o cappella detta di San Pietro vecchio; è tenuta altresì a versare 29 lire piccole per conto della realizzazione dell'organo, ossia i denari delle offerte che furono tolti dalla cassetta amministrata dal suddetto rev. Corsino: questi obblighi risultano da una annotazione di mano del Corsino tratta da un registro, e autenticata da un notaio.

Ser Innocenzo detto Bandera, già amministratore della scuola del Santissimo Sacramento eretta nella parrocchiale, sotto giuramento, interrogato ha risposto che la sua scuola possiede un capitale livellario di 150 scudi con il comune di Verolavecchia, e percepisce un interesse annuo in ragione del 5%; (possiede) 200 lire *planet* di capitale con donna Cecilia Corsina, e percepisce un reddito di 15 lire annue; esige da ser Pietro Bettera di Pralboino 17 lire piccole, e altrettante dal rev. Ludovico Firmo a nome dei suoi nipoti. In proporzione dei suddetti redditi la scuola concorre al mantenimento del rev. cappellano assunto per celebrare a nome delle scuole, e gli versa 20 scudi; è tenuta inoltre a una parte dello stipendio dell'organista, versandogli 7 scudi, e altri 4 al sacrista. Il resto dei redditi, insieme con le offerte, viene speso nel

mantenimento dell'altare per suppellettili, cera e altre necessità di culto. Non esistono altri obblighi; quando avanzano le offerte, si celebrano alcuni uffici per i benefattori della scuola. I bilanci si fanno ogni anno alla presenza del rev. arciprete. Per il resto bene.

#### Decreti

Donna Elena Tiraboschi adempia all'obbligo di messe cui è tenuta, non solo al presente ma anche per il periodo passato; altrimenti si ricorra alla legge e alla punizione esemplare stabilita dal vescovo.

I reggenti di San Pietro vecchio d'autorità costringano Cecilia Corsina a versare le 75 lire dovute dal defunto rev. Bernardino Corsino, e l'arciprete provveda con ogni attenzione.

I cappellani della parrocchiale non permettano che all'altare dove celebrano messa si accendano quattro candele, se non nelle festività più solenni, poiché ciò contrasta con le disposizioni liturgiche, sotto pena a discrezione del vescovo.

Si eleggano ogni anno i reggenti delle scuole che siano laici, e facciano i bilanci annuali alla presenza dell'arciprete.

L'arciprete ogni anno scelga due incaricati che, insieme con lui, amministrino l'altare di San Carlo e i relativi redditi e offerte.

Si costruiscano sepolture adeguate per i morti del paese in un cimitero coperto, perché la pioggia non allaghi le tombe; a tal fine applichiamo alla costruzione gli interessi decorsi sopra il capitale di 200 lire legato dal defunto Giovanni Battista Calzavacca all'oratorio di San Vito, poiché esso è perfettamente costruito e non ha bisogno di altre decorazioni.

Dai redditi del legato fatto dal defunto Lelio Anni per alcune messe da celebrare nell'oratorio di San Vito, si applichi una parte al medesimo oratorio per l'acquisto di cera, paramenti ecc.

Il rev. Giulio Bertolotto ha mostrato il permesso di esercitare la cura d'anime nella forma regolamentare.